



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВО
КАЛИНИНГРАДСКОЙ ОБЛАСТИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ

пер. Желябова, 11, г. Калининград, 236000, тел. +7(4012) 59-29-44,
факс +7(4012) 59-29-60. E-mail: minobr@edu.gov39.ru

ОКПО 78637276, ОГРН 1053900175890, ИНН / КПП 3905069237 / 390601001

№ 19/08/07 от 19.08. 2016 г.

на № _____ от _____ 2016 г.

Руководителям муниципальных
органов управления
образованием

Руководителям
образовательных организаций

О направлении письма
Федеральной службы по надзору
в сфере образования и науки (Рособрнадзор)
от 11.08.2016 г. №05-455
«Об использовании учебников»

Уважаемые коллеги!

Отдел государственного контроля (надзора), лицензирования, государственной аккредитации, подтверждения документов об образовании и (или) квалификации обращает Ваше внимание на письмо Рособрнадзора от 11.08.2016 г. №05-455 «Об использовании учебников».

В части недопустимости использования переводных учебников в образовательном процессе при реализации образовательных программ программ начального общего, основного общего, среднего общего образования без учета требований федерального перечня учебников.

Приложение: на ___ л. в ___ экз.

Заместитель министра -
начальник отдела

Т.А. Марицин



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральная служба
по надзору в сфере
образования и науки
(Рособрнадзор)**

ул. Садовая-Сухаревская, 16
Москва, К-51, ГСП-4, 127994
телефон/факс: 608-61-58
ИНН 7701537808

11.08.2016 № 05-455
На № _____

Руководителям органов
исполнительной власти
субъектов Российской
Федерации, осуществляющим
государственное управление
в сфере образования

Руководителям органов
исполнительной власти
субъектов Российской
Федерации, осуществляющим
переданные полномочия
Российской Федерации
в сфере образования

Об использовании учебников

Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки в связи с выявленными фактами использования при реализации общеобразовательных программ учебников, переведенных на родной язык из числа языков народов России и не включенных в такой редакции в федеральный перечень учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования, утвержденный приказом Минобрнауки России от 31 марта 2014 г. № 253 (далее – федеральный перечень учебников), сообщает следующее.

Статьей 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» установлено право граждан Российской Федерации получать дошкольное, начальное общее и основное общее образование на родном языке из числа языков народов Российской Федерации.

Федеральными государственными стандартами общего образования также закреплено, что они направлены на обеспечение, в том числе, возможности получения начального общего, основного общего и среднего общего образования на родном языке.

Вместе с тем организации, осуществляющие образовательную деятельность по имеющим государственную аккредитацию образовательным программам начального общего, основного общего, среднего общего образования, для использования при реализации указанных образовательных программ выбирают:

1) учебники из числа входящих в федеральный перечень учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную

аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования;

2) учебные пособия, выпущенные организациями, входящими в перечень организаций, осуществляющих выпуск учебных пособий, которые допускаются к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования.

Законодательством Российской Федерации не предусмотрено использование переводных учебников в образовательном процессе.

Порядком формирования федерального перечня учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования, утвержденным приказом Минобрнауки России от 5 сентября 2013 г. № 1047, (далее – Порядок) предусмотрено проведение этнокультурной и региональной экспертизы, которая обязательна для учебников, обеспечивающих учет региональных и этнокультурных особенностей субъектов Российской Федерации, реализацию прав граждан на получение образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации, изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации и литературы народов России на родном языке (пункт 8 Порядка).

В проведении этнокультурной и региональной экспертизы учебников участвуют уполномоченные органы государственной власти субъектов Российской Федерации (пункт 11 Порядка).

Таким образом, в случае перевода учебника из федерального перечня учебников на родной язык, необходимо такой переводной учебник использовать в учебном процессе только после его включения в федеральный перечень учебников в новой переводной редакции.

Учитывая вышеизложенное, сообщаем о недопустимости использования при реализации общеобразовательных программ учебников, не входящих в федеральный перечень учебников.

Органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации, осуществляющим переданные полномочия Российской Федерации в сфере образования, необходимо при осуществлении государственного контроля (надзора) усилить контроль в части рассмотрения вопроса использования учебников в образовательном процессе.

Заместитель руководителя



Н.А. Наумова